



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving  
PWGSC  
33 City Centre Drive  
Suite 480C  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5  
Bid Fax: (905) 615-2095**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada  
Ontario Region  
33 City Centre Drive  
Suite 480  
Mississauga  
Ontario  
L5B 2N5

<b>Title - Sujet</b> Switches and Accessories	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W4938-18008G/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W4938-18008G	<b>Date</b> 2017-11-06
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$TOR-011-7386	
<b>File No. - N° de dossier</b> TOR-7-40069 (011)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-10</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Kane, Rachel	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> tor011
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (905) 615-2467 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

W4938-18008G/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W4938-18008G

Amd. No. - N° de la modif.

004

File No. - N° du dossier

TOR-7-40069

Buyer ID - Id de l'acheteur

tor011

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

## MODIFICATION N° 004

La présente modification n° 004 vise à :

- 1) publier les questions et les réponses reçues au sujet de cette demande de soumissions;

\*\*\*\*\*

- 1) Les questions et réponses suivantes ont été fournies :

### QUESTION 1

Pourriez-vous préciser si les petits modules enfichables sont de 1 Gbit ou de 10 Gbit et s'ils sont à fibres multimodes ou monomodes?

### RÉPONSE 1

Les petits modules enfichables doivent être d'au moins 10 Gbit et d'au plus 40 Gbit et doivent être à fibres monomodes et multimodes.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES**